1955

THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 7 | WEDNESDAY, JANUARY 26, 1955 | TORONTO, ONT.

Japanese Literature One Of Major Contemporary Branches: New York Critic

NEW YORK. — Publication in the United States of the novel "Homecoming" by Japanese writer Jiro Osaragi was hailed last week in a review in the Herald Tribune as a "notable literary event" and by a Times critic as "of real literary importance."

Writing in the Herald Tribune's book review, Harvard University Professor Edwin O. Reischauer, a student of Far East languages, commented:

"Modern Japanese literature . . . is both diversified and vigorous. It is in fact one of the major branches of contemporary world literature, even though it is hidden to the world by the barriers of language.

"Few translations of modern Japanese novels have appeared in English; they have often been incompetent translations of second-rate books. Homecoming, however, is a major postwar work by one of Japan's leading novelists, Jiro Osaragi, and it has been translated smoothly and readably."

In the Times book section, critic Dr. Seuss — a writer of children's books and a student of contemporary Japanese life and culture — found the quality of Osaragi's novel "superb" and added:

"This novel will deepen the understanding of the American reader for Japan — but only if the American reader will first take the time to read, very carefully, the book's excellent preface by Harold Strauss."

Tor. Community Centre Fund Gets $600 from Ont. Members Defunct Haney Farmers Ass'n

A cheque for $600 was received by Fred D. Kondo and T. Kadonaga as a donation to the Toronto JCCA Community Centre Fund at the JCCA Issei-bu general meeting held last Saturday at the Carpenters' Hall. Mr. Kondo is co-chairman and Mr. Kadonaga treasurer of the standing community centre committee.

The donation was presented for the 26 Ontario members of the defunct Haney Japanese Farmers' Association by Rikizo Yoneyama and Yoshitaro Horiuchi.

The remaining assets of the Farmers' Association were recently distributed to the provinces in varying degrees relative to the number of former association members in each province. The Ontario members received $640, of which $40 was allocated to expenses of the members. The balance was thus donated to the centre fund after a decision made in a recent meeting of the group.

Centre committee chairman, Mr. Kondo, in his report, revealed that the fund totalled a little over $1,500. With the Farmers' Association donation, the fund is now in excess of $2,100.

Other financial reports of the general meeting included: a balance of $387.22 carried to the next term in general funds of the Issei division; $983.31 in the emergency relief fund.

Urge National Action On Immigration Question

General discussion by the Issei gathering resulted in the passing of a resolution, urging that the National JCCA take action on the discriminatory policy of the government on Oriental immigration to Canada, and on individual re-entry problems.

Other discussion included comment on a national scholarship fund, and criticism on the inaction of the local older Nisei group in the community.

● *On earth there's little worth a sigh, And nothing worth a tear!*

SAISEI-KAI IDEA BEGUN IN MEIJI ERA

The origin of the welfare foundation to be revived in Canada was misinterpreted in the previous edition of The New Canadian. The facts are recorded now as follows:

In 1909 Emperor Meiji donated a lump sum of money for welfare work, and responsible persons organized the funds into a Saisei-Kai (or foundation for welfare). The foundation set up in Canada originated in a $5,000 donation to the Canadian Japanese by the present Emperor Hirohito in [illegible]. The idea and the [illegible] "Saisei-Kai" as carried on [illegible], originated in 1909.

National JCCA Newsletter:

Western Province Chapter Expected To Host National Headquarters Next

Advisability of Sixth National Confab Being Debated by Provincial Chapters

VILLE ST. LAURENT, Que. — The next National Conference and location of the National Headquarters were main topics of discussion at the Jan. 10 meeting of the JCCA National Executive Committee. Views of the Committee on rotating the Headquarters location were generally affirmative, with the following points discussed and recorded:

1. Interest in the National body will be promoted and encouraged by participation of local chapters as hosts for the National office.
2. Additional work is involved when a provincial chapter takes on the National Headquarters, but it is the responsibility and obligation of every chapter to assume this duty at one time or another.
3. The National Headquarters has always been in the east up to the present time, and it is thought that a Western Canada chapter should undertake the next term.
4. Rotation of the National Office will bring to the Executive Committee local problems and projects of which previous Executive Committees were unaware.

Decisions on this issue and on the advisability and necessity of holding a National JCCA Conference will be made on the general consensus of all the provincial chapters. All provinces have been contacted by the Executive Committee to give their immediate attention to these issues.

* * *

Early Conclusion Hoped For National Survey Of JC Population

VILLE ST. LAURENT, Que. — A survey of the Canadian Japanese population is now under way and will be carried out during the months of January and February, reports the National JCCA Headquarters.

All provincial chapters received forms from the National body during the latter part of December with the following questions:

(1) Number of persons over 16 years of age (adults); (2) occupations (broken down into designated categories), (3) national status, including dual nationality, (4). number of children under 16.

Cooperation of local chapters and of the general public is needed for an early conclusion of this huge project.

First NC Editor, Shinobu Higashi, Talks on Japan Today

VANCOUVER, B.C. — Peter Shinobu Higashi, first editor of The New Canadian, was interviewed recently on Japan today by Glyn Lewis, managing editor of the Vancouver Herald. Although no definite indication is given in the report received by The New Canadian, it is believed Higashi was interviewed in Japan.

The Herald introduced Higashi as "no stranger to Canada or Vancouver. He first came to BC with his father, an Anglican minister, 38 years ago; he attended Britannia High School, was graduated from UBC in 1938 and worked in The Canadian Press Vancouver bureau. Returning to the Orient in 1939, he was drafted into the Japanese Army and captured by the Russians. Now he is Tokyo business manager of the Associated Press and adviser to Canadian Pacific Airlines."

Lewis held a three hour discussion with Higashi who "gave his honest appraisal of Japan's political, economic and social problems . . . with the practised eye and mind of a competent observer."

Though the fact that Japan is eyeing Communist China as potential trade customers has been disturbing news to many western powers, Reporter Higashi says Japan is only being practical. Higashi also mentioned the self-criticism of the Japanese government, which realizes that the calibre of Japanese traders has not been good.

Justice Says Officials Flout Immigration Act

VANCOUVER, B.C. — Immigration officials are "fooling the public," Chief Justice Farris said last week in discussing the case of a Chinese boy seeking entry to Canada.

The Department is circumventing the Immigration Act by refusing a visa which is necessary for a person to come to Canada for examination, the justice stated. The Act requires an examination at the point of entry and the department gives an official abroad authority to refuse a visa, he explained.

Burglar, 65, Gets Two-Year Sentence

VANCOUVER, B.C. — Ryozo Kamitomo, 65, was jailed for two years after pleading guilty to breaking into a house at 1304 Lakewood.

Magistrate Oscar Orr sentenced Kamitomo to two years each on two additional burglary charges. They will run concurrently.

Hamilton Nisei

PIANIST WINS FESTIVAL HONORS

HAMILTON, Ont. — Frank Wharram of the faculty of the Royal Conservatory of Music, adjudicator at the Guelph (Ont.) Kiwanis annual Music Festival, stated that the highest marks ever given anyone in local musical competition were attained by Katherine Kay Fujino of Hamilton, according to the daily Guelph Mercury.

Despite a swollen wrist, Miss Fujino's playing was good enough to merit a number of awards, including the Lions Club Challenge Trophy for the open Beethoven Sonata Class, a Rotary Club Challenge Trophy for Bach (open only to [illegible] Bach classes), and Gold and Silver Medals in open piano concert competition. On the final evening of the festival, she was awarded the Royal Hotel $100 Scholarship for further study.

Miss Fujino is now studying under the Swiss concert pianist Pierre Souvairan, senior teacher at the Royal Conservatory. Mr. Souvairan studied under Alfred Cortot and Rudolf Serkin, considered two of the best authorities on the works of Chopin.

1,000 musicians on various instruments from throughout the province participated in the [illegible]

a decade ago . . .

Jan. 26, 1945

● Present prosperity in Slocan Valley and boom in logging industry largely due to evacuees resident in interior housing settlements, reports [illegible].

● Current Gallup poll reports "Many tolerance on both sides" is [illegible] Canadians [illegible]

THE NEW CANADIAN

479 Queen St. W. — EMpire 6-8005 — Toronto, Ont.

Authorized as second-class mail, Post Office Dept., Ottawa.

Whither J.C.C.A.?

Lack of public support has been a common lament in the failure of the Japanese Canadian Citizens Association in recent years as an organization for the Canadian Japanese community. And indeed, the support of the general public certainly has lagged. But any organization must first justify its value or need by the work accomplished by its leaders. Public support will follow then, to strengthen the organization with the support of numbers.

The initiative must be taken by those who lead the national and provincial bodies and to a smaller, but equally essential degree, by those at the head of the local chapters across Canada. The leaders of the JCCA must take steps to prove to the public that an organization for Japanese Canadians is worthwhile and necessary, and that the JCCA is the set-up for the job.

What is there for the JCCA to do? There are still a number of obvious problems. Probably the most important question today is that of general immigration. Oriental countries are not allowed immigration into Canada whereas most of the European countries have their yearly quotas. Individual immigration problems also are deserving of attention.

Other problems include the need for community centres, a census for the Japanese Canadian population (currently being undertaken in rather sluggish manner), scholarships for Nisei and Sansei students; these projects are costly and require much work and time, but their value justifies carrying them out. They can be carried through to success through the efforts of JCCA. And demands will continue to be created for projects as the present ones are realized.

Above all must be maintained the equal rights of all men, and a constant search for greater understanding among the peoples of the earth. The JCCA has sought equality in human rights for Canadian citizens of Japanese origin, and can continue to seek it in fighting for equal immigration for Orientals. Understanding among the different races of humanity can be sought by JCCA in such projects as the interpretation of Japanese culture for the western world (which includes us Nisei and Sansei).

When only 67 attend the general meeting of the largest local chapter, it is not so much the fault of those who did not attend as it is the failure of the JCCA to prove itself the right set-up for the promotion of Japanese Canadians as equal citizens and for the furthering of understanding among men. And the leadership must come from the Nisei who firmly believe in the values of JCCA principles.

We are confident that there are still among us, Nisei leaders who can set the pace for the community; but the indifference which is popular today may overshadow the ambition and belief of those few, unless action is taken.

COMMUNITY HALL AS JCCA BOOSTER

(From Editor's Comment in The Outlook, monthly publication of the Manitoba JCCA).

With the passing of the old year we welcomed the new one — with perhaps more enthusiasm than usual, with hopes and anticipation and lots of New Year's resolutions. A lot of them will peter out but some will stick with us through determination and perhaps through necessity. Whatever the case, we hope those resolutions you put into action, you do with all your heart, taking advantage of every tool at hand and opportunity.

We are sure the executives of the MJCCA will also set out to plan for '55 in the same fashion. If we have lagged in the past in spite of our good resolutions, then this year is as good as any to really get on the ball.

One thing they have been troubled with is a certain lack of enthusiasm on the part of general membership. The lack of a common meeting place contributes largely to this state. If a community hall were available for exclusive use (of the JC community) with ample facilities for any kind of programme, interest would certainly pick up. During the past year a Building committee

(Continued on Page Eight)

Femme Fare

by CINDERELLA

"I Guess It All Depends On The Point of View . . ."

IT WAS one of those weekends which a writer dreads. No ideas, no highlights, no wondrous feeling of "something about to happen" — nothing but a blank mind and a yawning space to fill. Consequently, I turned to the Montreal "Weekend" and went through it all with a fine-toothed comb.

Robert McKeown's report on Dr. Ashley Montagu was nothing new to me. Monty's contention that women are the stronger sex I'd read in a popular women's magazine two years ago. What if women were more intelligent, more humane, less susceptible to diseases than men? What exactly does it all prove? I'm pretty sure the male of the species isn't going to doff his habitual way of thinking or have a change of heart as regards womenfolk because Monty says women are superior. The increasing number of spry, young widows with sizeable pocketbooks, thanks to hubby's life insurance as against the decreasing number of men in the same category, does not brighten the picture for me one bit, even though I may be among those humane, intelligent, disease-proof females running around in Canada. Camille with her wracking cough and Elizabeth Barrett Browning pale on a divan did all right by themselves without benefit of Monty. And yet the account rated two whole pages, with two more pages full of pictures.

The controversy over Sir Winston Churchill's latest portrait also got a big spread. I'm not quite certain yet if I really like the portrait but I certainly am not going to join forces with the stuffy parliamentarians who see nothing in the portrait by Graham Sutherland except "a lot of flesh inflated with a bicycle pump". They have denounced Sutherland's work as "disgusting". Disgusting simply because it is not a pretty picture of the great Old Man? What piffle! We all know the Churchill of history. What difference if Sutherland's conception is not the usual one? The real issue for me is whether a man, an artist, has the freedom to express himself as honestly as he sees, or whether he be forced to conform to what a group of stuffy but influential parliamentarians wish.

Dr. Benjamin Spock's "Are you spoiling them" — on child psychology — rated several full pages. I don't know about other people, but I've had my share of stuff written on children and the proper way to cater to the young. I'm partial to the old adage "spare the rod and spoil the child". I've felt the rod for stealing apples, for skipping lessons, for sneaking off to dances via the little white lie, for having tried cigarettes behind the woodshed and for countless other childhood misdemeanors, and I haven't grown up with deep-seated fears, any inward frustrations or suicidal tendencies. And so, to me so much space to child-raising seems rather senseless.

As for the beauteous Terry Moore, I couldn't care less if she relaxes in her Dream Room wearing silk pyjamas she brought home from Korea after a stint of singing for the troops. I can't get very enthusiastic even though she may really have decorated her room with her own little hands. I've planned everything in my room for years, and I can tell Miss Moore it's more difficult when one has to do it on a shoe-string.

But there was a very wonderful story I almost missed simply because it was tucked away on the front page, in a space measuring only 3 inches by 4 inches. It was a little story captioned "Elderly Skid Row Habitue made Assistant to Judge". It happened in Chicago, that city Al Capone, John Dillinger and all the chain gang boys made the toughest city in America, in the city whose heartbeats Carl Sandburg recorded for endless time in his poem of the same name. It was an account of how William G. Wood, age 65, called before Municipal Judge Hyman Feldman as one of a batch of 140 men picked along skid row, was given another chance. William C. Wood was no ordinary bum. He had been the counsel for the Chicago Elevated Railways for twenty years. From 1927 to 1933 he had taught at the Kent College of Law. But continual trouble at home resulted in the familiar pattern of escape through drink until two and a half years ago, he became a habitue of skid row.

The account was cryptic.

"Let's see if you've still got it," said Judge Feldman, "I want you to defend one of these men."

Wood, shabbily dressed, tall and white-haired, pleaded the case of a man who gave his name as Sunny Smith, and won it.

Said Judge Feldman: "I'll give you $5.00 a day five days a week if you'll show up sober and be my assistant here. That will start Monday."

"I'll be here Monday," said Wood, "with a tie on."

In a small, dingy municipal court a human drama was enacted. It was a drama of epic proportions, filled with great emotions, compassion, love, hope, remorse. And yet it rated only a space measuring 3 inches by 4 inches.

I guess it all depends on the point of view . . .

LETTER TO THE EDITOR

En Garde, Cindy...

Editor, The New Canadian:

Pardon the backtracking, Mr. Editor, but re Femme Fare, Nov. 24, 1954:

The article is well constructed — but "Who in the Heck Cares" . . . what constructive thinking is used? And may I say that for a gal with such talent and namesake — I can think of much better uses for her thumb!

I agree with Cinderella that many things are trivial today. "Looks don't count" (too much!) even if it's little bonnie Prince Charles' picture. It's the person, not the picture. Small cans of pure air are of very little use, even in smog-shrouded California (L.A., that is). Again, whether Jean Drapeau can trace his ancestry back nine generations is of little consequence to us, although a good family tree helps to shade us "when the heat's on". So Janie Powell and her pre-nuptial agreements a la alimony — well, such could be just so much trash paper — but Cinderella should care a little bit, seeing Janie is of the same make-up as herself (I thought women stuck up for each other). And a couple of hundred crooked sashes shouldn't disturb debutantes, but women do fuss about the funniest things (Now I'm trying to be funny).

However, though the foregoing has been a bit trifling, I want to challenge Cinderella on the next — because it is a terrific "moral issue" that should concern every modest, virtuous, self-respecting girl and woman. It concerns her reactions to one Mr. Allain's letter of protest to a Montreal TV station re "naked women parading before our children on TV screens." Cinderella, "if such be Christian reasoning" that naked savages should be clothed and civilized — would you really prefer "to go native"? Do you realize what it would mean [illegible] under heathenish customs and living standards where women are considered on the level of animals? Do you not realize [illegible] the fashion of today which reveals more than it conceals [illegible] and will increasingly provoke "attacks" upon your fair sex? Nudity becomes a moral issue when paraded and exposed for commercial purposes as in TV. Who in the heck cares? If you are married — your husband does, I'm sure, and you should.

Trust no offense shall be taken to the above, for none was meant. However, I make no apologies because I do care; I'm thankful to God for a Christian conscience which places such a high premium on one of His greatest masterpieces — the human body — and protests when such is betraught and degraded.

A CONCERNED NISEI,
[illegible], Alta.

源義經（一四五）

村上元三

「このようなこと、そなたにして進せるのは難ぞせぶりであろう。そしてまた、この次はいつのことか」

母に背を向けたまま牛若は、きこえぬように、拳で涙をぬぐつた。

その新しい水干とくくりはかまは、牛若によく似合つた。

婢仕女が燈を運んで來たのに氣がつくと、戸外はもう夜であつた。

結び燈臺の、ほのかな燈明りの中で、新しい衣裳をつけた牛若の顔は、白く輝いて、うれしげに見える。

「もはや、おいとま申しまする」

「はい」

常磐も座り直した。

燈の色を横から受けた母の顔は、悲しさをたたえてはいるが、牛若には、この上なく神々しく美しく見える。いつまた相見るかわからぬ母の顔を、胸の奥に焼きつけるように、牛若は、いつまでも見上げていた。

「母がいつも、そなたのそばにいる、と思つていて下さるよう」

そういつてから常磐は、さめざめと泣いた。

「忘れませぬ。母上も、わたくしを」

言いさして、泣顔を見られたくないと思い、つと牛若は立ち上つた。

やがて、母のくれた太刀を腰につるし、牛若は、長成と常磐、それに小桶丸や異妙に送られて、屋形を出た。

古びた棟門をくぐつてから、振返ると、母の顔が一きわ白く浮いて見える。

空に、冷たい半月の光があつた。

「おさらばでございます」

一禮して牛若は、足早に歩き出した。母の聲がうしろで聞えたが、牛若は振向かなかつた。

築土のところから、喜三太が近づいてきて、牛若の手にしている包みを、默つて受け取つた。

山から着てきた物が、それに包んである。

「平家の手の者が現われるやも知れませぬ。三條の川岸に、舟を用意してござります」

喜三太に言われて氣がつくと、三條の吉次屋敷のものであろう、得物を手にした下人たちが五人ほど、喜三太のうしろにいる。

「だれもついてくるな」

低い、激しい聲で、牛若は叱つた。

母と別れたあとだけに、牛若は、ひとりで歩きたかつた。

「舟など要らぬ。おれは五條の橋をわたつて、ひとりで山へ歸る」

言い捨てて牛若は、鼠のように走り出した。

移轉 私達一家は今回左記に移轉いたしました。電話は架設中であります。御用の方は店の電話(ダブリュ・エー三一〇六三七)新住所は、ンデアン・ロードクレセント一五七番地

津村清太郎

佛教會館建設資金寄附者芳名(第五回分)
カムループス佛教會

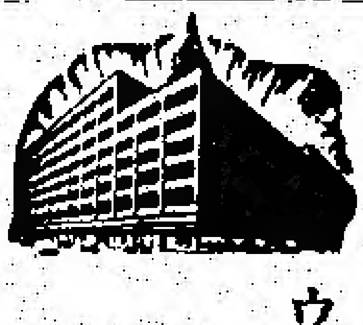
△二百弗 西 實
△六拾弗 河原映畫(スポーケン)
△九十四弗九十七仙 ビーシーインテリアソーミル
△二十五弗 新 芳一
△二十弗 富江捨次郎
△二十弗 曾我太四郎
△九弗(追加寄附) 西村義雄

●寄附感謝 左記の皆様より御寄附を頂きました厚く感謝いたします。
カムループス佛教會

△二十五弗宛—上西功一氏移動記念、坂木哲雄氏開業五周年記念、名畑捨藏氏亡夫人一周忌、高橋俊子姉亡父忌明
△二十弗宛—本門吉次郎氏息忌明、木下國夫氏亡父忌明
△二十弗宛—ミセス中川様亡夫三回忌、山家純二氏父古稀祝記念、加藤軍太郎氏全快記念、若林治三郎氏全快記念、加藤軍太郎氏息女結婚記念
△五弗宛—中野信吾氏全快記念、北村彌次エ門氏訪日記念、山崎島之助氏息結婚記念
△ 弗廣渡邪壯氏特別寄附

●寄附感謝 左記の皆様より御寄附下さいました。厚く感謝いたします。
カムループス佛教婦人會

△拾弗宛 岩崎みつ様、山崎ひでの様、望月げん様、母國訪問記念有川亨様(亡妻七年忌)賣名正雄様結婚記念、上西かやの、上西功一、御兩人様移動記念、望月惠美子様上陸記念△拾五弗 本門吉次郎様亡息忌明△五弗宛 芹濱ふゆ様亡夫七年忌、津林とのよ様移動記念、前田しを様嫁上陸記念、加藤春枝様娘結婚記念、木下國夫様亡父忌明△三弗 料崎やすえ様



HOME FURNISHING SALE

二月の大安賣(二月一日より向う四週間)

家具類常備品一切

△電氣ストーヴ△電氣冷藏庫△ラッグ△カーペット△ベッドルームスウィート△クローム・スウィート△チェスターフィールド△マットレス△スプリング△ベッド△ドレイブス

結婚 新宅移轉 訪日

または家族呼寄せの際の買物一切は日取も便利な當店日本人部へ是非共御相談下さい

Woodward's
A. MASUHARA, Representative
Mail Order Dept. (2nd floor) Vancouver, B.C.
Phone TAtlow 5231 — Home ELgin 4039

ウッドワード百貨店
□日本人部主任 増原 章康
電話自宅 エルジン四〇三九
同 店 タトロー五二三一
日本人部は二階のメールオーダー部内にあり郵便局の右側

移轉 左記住所へ變り營業いたしておりますから從前通り何卒お立寄り下さい。
チエスナツツ街八五
(エリザベス街西へーブロックで萬圓樓の裏側にあたるところ)

イーオン ツレーデング
電話イーエム四一三九七二

モミ療法 按摩鍼灸 神經痛 胃痙攣 特効 腰痛 頭痛 歯痛其他 胃腸病
鹿兒島縣立盲學校鍼按科出
志風 讓次
晩市パウエル街七六〇 五號室
電話タトロー〇五三
不在の節は同九七八七

護辯士 鬼塚敏三
事務所 ト市ヤング街
電話イーエム三一五〇
二二九番ホーム四〇三
自宅 WA三一一六八九
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

晩香坡市パウエル街二五〇番
壽食堂
電話 パシフイック四九七〇
お手輕御料理仕ります。
御出晩の節は何卒御立寄り御試食願上げます。

日系人の結婚祝宴
▽おいしい支那料理として定評であります。特に日系人の結婚祝宴には特別便宜を計ります。その他宴會も御所望により致します。
晩市 竹林園 バンブー・テラス
155 East Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1935

鮮魚 肉類
△和洋食料品一切
△カマボコ 製造
△サツマ
キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
P.O. Box 67, Slocan City, B.C.

花 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方送りの御用にも應じます。
イーノー花屋(榎本)
ト市レンプソン街六二
電話エッチ・エー一一〇四一
(市内配達は無料)

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は滿二年も營業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命下さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani, 630 Burrard St.
R. A. Roberts Ltd.

新春六大會社製豪華版
曲目はエー面だけです

富士驛運中 デッカ ミネ
霧の出船 眞木不二夫
追分道中 上原 敏
裏町夜曲 春日 八郎
戀の三度がさ 瀬川 伸
長崎物語り 香田 愛子
毒消しやいらんかね 宮城まり子
街角のブルース 鶴田浩二
おちよろ船 田端 義夫
波止場しぐれ 三浦 光一

こんな私じゃなかつたに [illegible]
大利根小唄 [illegible]
涙のギターダラ [illegible]
男なりやこそ [illegible]
伊太郎くづし [illegible]
木曾[illegible]しぐれ [illegible]
お富さん [illegible]
[illegible]がへ二枚 [illegible]
[illegible]の[illegible]
上記は全部エー面だけです

●御註文は私方へ直接御申込み下さい。カタログ呈上
●レコード六枚六弗、送料共。一枚賣一弗二五仙
ビーシー州は五パーセント・タキス御加算願います
K. MORITA, Importer Distributor — Ph. CH 2243
3436 West 8th Ave. Vancouver 8, B.C.

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(178 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. WALKER, Manager

日本送金は自由
○日本人顧客に便利を図るため當銀行では送金為替(ドラフト)をくみます
○外國為替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行を御利用して下さい
インピリアル銀行
ダンダス・エリザベス支店
支配人 エル・ジェー・ウォーカー

二世呼寄せ [illegible]
と便利を計り居ります。[illegible]
せの方で旅行なさる方の[illegible]
の上陸後直ちに御地へ[illegible]
船到着に乘船より[illegible]
日本のカナダ[illegible]
御用命下さる様願います。
日本行専門 安藤ホテル
AKI HOTEL
1651 Post St. San Francisco, Calif.
Phone JOrdan 7-1114

日本行の二世[illegible]
詳細は[illegible]
其の[illegible]
つ下車に御便宜申し上げます
草野ホテル
KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for [illegible]
1492 Ellis St. San Francisco

次の大會と本部

全加市協が州市協の意見照會中

(全加市協ーモントリオル發表)一月十日開催の全加市協執行委員會で討議された重なる事項は次の如くである。

人口調査は早速開始

全國的な日系人調査は準備が出來たので一月から二月にかけて行われることになつている。調査事項のフォームは十二月下旬に各州市協に配付されたが、調査事項の中には次のことが含まれている。

△十六歳以上の人々の數 職業△市民資格及び二重國籍のこと△十六歳以下の子供の數

全國大會と本部

全加市協の大會開催に關して各州市協に意見を求めつつあるが、次の全國本部をどこに置くべきかについても各州市協は決定しなければならぬことである。以上二件の決定は各州市協の手中にあることだが全加市協執行委員會の、右に對する意見は次の如くである。

一、全加市協の本部を引受け、實際にその仕事をすることによつて全加市協に對する關心を高めるということが熱願されなければならぬ。

二、全加市協本部を一つの州市協が引受けることはそれだけ餘分な仕事があるが、それは何れの州市協もが交替に負擔しなければならぬ義務である。

三、これまでのところ全加市協の本部は常に東部カナダに置かれて來たが次には西部が受持つべきものだと考われる。

四、全加市協本部を各州で持廻ることにより、全加市協執行委員會としては、それまで知ることが出來なかつたローカルの問題に通じることが出來るようになる。

「二十四の瞳」がベスト映画

(東京時事通信)東京映畫記者會選定の第五回ブルー・リボン賞は左の通り決定したが、ベスト・ワンには「二十四の瞳」(邦畫)、「恐怖の報酬」(外畫)が選ばれた。日本映畫ベスト・テンは次の通り

(一)二十四の瞳(松竹)(二)近松物語(大映)(三)七人の侍(東寶)(四)黒い潮(日活)(五)女の園(松竹)(六)太陽のない街(新星)(七)山椒太夫(大映)(八)この廣い空のどこかに(松竹)(九)大阪の宿(新東寶)(十)山の音(東寶)、灯ともし頃(キヌタ)

訪日する六十二名

カナダ最初の日系パイオニヤー帰國訪問團(團長 花月榮吉氏)一行六十二名は、いよいよ來月十三日空路訪日の途につくが、北は宮城縣から南は鹿児島縣の出身者たちが寄り夫婦お揃いで實に三十年、四十年ぶりでなつかしい故里に歸る喜びに、何れも胸をふくらませている。六十二名の姓名と出身縣は次の通り。

△(滋賀縣)淺岡豊一郎 同江畑やゑ 稲本藤十郎 同キン 河合のぶ 鶴田孝治郎 鹿谷太三郎 同つ志 外川千代 △(鳥取縣)足立愛 同ゆ 門永友次郎 岡本角伊勢松 同かつよ 高島光子 △(廣島縣)原田熊市 同チヨノ 東山吟 中元ウラ 佐々木箕治 同千代 △(和歌山縣)花月榮吉 中川レゲ 野田豊一郎 同きく乃 龍神品枝 瀧本直吉 山中弘吉 同いさを △(福岡縣)古川源太郎 同ヒサ 藤原アイ 川口スエノ 小柳コト 宮崎治郎兵衛 タマ 栖岡和江 浦ツトム 同いね △(鹿児島縣)相星尚輔 近藤時代 △(宮城縣)三浦宗兵衛 同せい 三浦よし △(福島縣)二階堂義 同きく △(東京都)森戸貞一 同ヲル 難本久雄 △(長野縣)上倉ふじゑ 清水貴次 △(愛知縣)岡孫八 同エイマ △(群馬縣)佐藤秋二郎 △(大阪府)辻龍太郎 △(山口縣)川本忠治郎 富本宇太郎 同初代 △(熊本縣)田上イツ 清水三平 △(岡山縣)槙本静子

尚先週金曜夜領事公邸で開かれた壯行會にはトロント方面の團員殆ど總てが出席、領事の好意に感激して深謝していたが、吉田領事は『日本への土産の事など氣にせずに仲よく健康で、存分に樂しい旅をされ揃つて歸られるように』と挨拶した。

ウ市で柔道大會

ウニトバ柔道クラブ主催の冬季柔道大會は來る二月六日(土)午後一時からウイニペッグ市内ショーレムアレヘム・ホール(プリチャードとソルター街角)で新年道場開きを兼ねて行う。

●空軍に入隊 カムループスの廣濱卯壯氏夫妻の愛息正治君(五十四年度高校卒業生)はカナダ空軍志願兵受験中のところパス入隊の通知あり一月十六日兩親達に友人知己の盛んな見送りをうけシービー列車でセントジョンに向け出立した。

ハ市の藤野孃賞金百弗を獲得

【ハミルトン通信】このほどグエルフのノーフォーク合同教會で一週間にわたり行われたキワニス主催の音樂競演會で參加者千八百餘名のうちからハミルトンの藤野ケイ子孃が見事ピアノ演奏者として一等を獲得、金メダルと共に奨學金百弗をうけた。グエルフの新聞には藤野孃の寫眞と賞讃の記事をかかげ「まれに見る女性ピアノ彈奏者」として大々的に報じた。

カムループス日語學校維持會役員

【カムループス發】當地日本語學校維持會第二回定期總會は一月十六日リヨンホールに於て開催、會務會計報告承認議事に入り數項目を愼重討議の上決定、次に新年度役員選擧の結果當選役員は左の通り。

△學務委員長 上山東明△副 廣木賀雄△議長 澤田謙治△幹事 山田新太郎△會計 濱口博△補佐 川端榮次郎△監査役 上田恒直 實名正倫△社交 加藤軍太郎 西村市藏△トランスポーテーション 小林石三郎 阿浦善太郎

選擧後午後七時より維持會主催で河原映畫「戦艦大和」「吾が母ー罪ありや」の場を上映、大人滿員の盛況だつた。

人事消息

●婦人傳道會例會 一月二十八日(金)午後八時よりクイン街合同教會三階ホールに於て開催、清水牧師の「合同教會と教育の諸事業」と言う題のお話がある。

■婚約

▲晩市の矢倉幸信氏と相谷榮治郎氏夫妻息女マサエさんは白木一雄氏夫妻の世話で一月二十日晩市日語學校ホールで生田開教使司式の下に結婚式を擧げパンプー樓で披露した。

▲ピーシー州のコールマウントの石川義衞氏次男二郎氏とランダレーの川本三介氏四女伴惠さんは岡野義男氏夫妻の世話で一月十五日晩市竹林樓で婚約披露した。

▲カムループスの堀米造氏夫妻長男勇君と同市の大石●次郎氏長女政子さんは田中篤造氏夫妻の世話で一月十五日大石宅に於て婚約披露した。

■結婚

▲ローバンスの高橋匡氏夫妻長男エドワード匡知と在日本橋本吉次郎氏夫妻三女橋本メリさんは一月八日カムループス合同教會に於てアンダーソン牧師司式の下に結婚式を擧げプラザホテルに於て披露した。

廣告

元へネー農會財産整理委員よりの決議によりオンタリオ州在住の舊會員數(二十六名)に應じて割當金六百四十弗を送附して來ましたのでこれが處分方法につき一月十六日會合協議の結果四十弗を雜費として差引き殘金六百弗をトロント市協の事業たる會館建設基金に左記の如く連名を以て寄附することに決定致しました。

難波豊登 永井正一 山崎一勝 料治一太 岡崎吾吉 永尾兼濱 瀬戸登太郎 米山力藏 ミセス小樋 勢古貞夫 吉田敬一 ミセス佐々木 ミセス立石

梶浦萬龜治 浦勉 松岡常七 堀内芳太郎 藤井權松 磯島勇次郎 戎崎登藏 牧野元太郎 松尾耕三郎 下地清人 小坂松太郎 沖俊夫 ミセス川島 米山力藏 堀内芳太郎

(世話人)

結婚御挨拶

長男エドワード 高橋匡知
三女 橋本メリ

右兩名儀豫て婚約中の處一月八日カムループス市合同教會に於てアンダーソン牧師司式の下に結婚式擧行、引續きプラザ・ホテルに於て些か披露の宴を催しました際は御多忙中御臨席の榮を賜り且つ皆様より過分なる御祝儀、御祝品並び祝電を頂き身に余る光榮と存じます。御芳情誠に有難く衷心より厚く御禮申上げます。尚市内に新居を持ちましたから今後共若き兩名に對し倍舊の御交誼と御指導を賜り度く甚だ略儀乍ら紙上を以て御禮を兼ね御願申上げます。

カムループス市
父 高橋匡
母 さい
在日本
父 橋本吉次郎
母 同 カト

HOTEL RICHMOND
376 POWELL ST. TEL. PA. 4039
HOTEL MAYO
545 MAIN ST. TEL. PA. 0338
VANCOUVER 4, B.C.

御出晩の節は是非御投宿下さい。共同キッチン並にハウスキーピングのある

リチモンド旅館
美多旅館

日本送金取次——東京銀行代理を勤めておりますので御利用下さい

色 味 香
三拍子そろった天下一品のキッコーマン

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2B, Ont.
Phone WA. 3-5356

大中國飯店
The Great China Restaurant,
11 Elizabeth Street, Toronto,
Telephone EM. 4-5935

皆様を歓迎します

トロント市支那料理で一番評判の上手なコックが自慢の一つであります。一度お出で下さればきつと滿足されること請合です。御婦人には女子が接待します。

◎結婚祝宴(百四十名と九十名の二室)
○個人パーティー○宴會御宴會に是非御利用下さい○別室に今回エア・コンディション設備をいたしましたので今、中パーティーにはあつらえ向きです

トロント市エリザベス街一一番
電話イー・エム四ー五九三五

是非お出で下さい

Y. UCHIDA & Co.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

日本訪問の諸兄姉へ

●日本行乗船券の取扱を致して居りますから何卒御用命の程願上ます

定期船 氷川丸 横濱出帆
二月六日 三月一日(ハワイ經由)
四月一日 四月二十二日(ハワイ經由)
五月十九日 六月十四日

●御急ぎの方は當地營業事務所で
●保險(火災、自動車、身上、傷病)
保險關係に右の營業事務を始めましたから御遠慮なく御用立を願上ます

晩市西ペンダー街六一五
電話 タトロー二七四七
内田商會

移民問題につき
全加市協の活動要望

ト市協一世部 定期總會決議

トロント市協一世部の定期總會は一月二十一日大工組合ホールに於て開催、梅月會員が議長をつとめ

△トロント市協の新會長田村ジョージ△同副會長井手エドワード△オンタリオ州市協の會長佐矢くツプ

三氏が祝辭を述べ、市協は只單に日系人のことばかりでなく他のカナダ人のためにも大きな仕事をなし得る機關であり、一層協力の精神を發揮して前進して行かなければならず、それには社會的な經驗と知識をもつ一世の働きが大切であることを指摘し、昨年度同樣に今年度においても、相互の理解と協力を得てトロント市協を一層強力な立派なものにして行きたいと希望した。

◇

總幹事の全般的な會務報告、神田會計の報告、緊急救済基金特別會計新善太郎氏の報告（別項の通り）等あつて承認されたが、編成部長神野氏は特に同部門について希望し、會費集めの時期を秋の初めにしたいと述べた。評議員會出席者數について質問があつたことから、會合出席と役員の責務について「暫らく討究されたが「責任が強制することでなく、自發的な責任によつて協力したい」ことが強調された。會館建設問題については特に近藤氏から經過を報告、會館建設特別委員會がトロント市協內の特別委員會であることが説明され、別項の如く元へネー農會財産のオンタリオ州在住者への分割金が米山、堀內兩氏から會館建設基金として寄附され出席者一同から感謝された。

新年度のプログラム

總會で協議された事項は次の如くであるが、これらは新年度プログラムの大綱を示すものであつて具体的なことは新評議員會において研究實行することになるのである。

▲評議員選擧方法變更

現在は候補者を擧げて市內全体から三十名を選定し、更に各地域から推薦したものを加えて評議員會を構成して居り、出來るだけ各地域、各團体代表者を網羅するようにしているのであるが、これを更に徹底させるために各地域毎に（いわば小選擧區制により）評議員を選出するようにしてはということを考慮したものである。これには一利一害あつてなかなか結論を得られず、新評議員會において更に考究することになつた。

▲奬學基金設置

舊團体の殘金善用等のことから提議されたことであるが、その趣意が贊同され、全加市協の事業とすべきであることも提言された。

▲座談會開催續行

昨年開催した「生活問題座談會」に對し大きな關心が示されたので今年もこれを續行することになつた。

▲中堅二世層の問題

これを組織して市協の仕事に協力參與して貰うべく昨年努力したのが成功しなかつたが更に運動を續けることになる。

▲濟生會の問題

最近關係者の會合が開かれこれを更生させることになり、新たに擧げられることになつている假委員の中に市協の代表も加えることになつているところから事情が説明され、一應總會の承認を求めて贊同された。尙以前の濟生會が各團体を以て網羅されていたことや今日までとられて來た處理は承認するとしても今後生まるべき假委員會其の他の機關に以前の有力團体關係者（その一例としてスチブストン日本人團体＝濟生會の副會長だつた＝その他が擧げられた）を加えるべきであることや濟生會の基金そのものは餘程のことでない限り費消すべきでないことなどの希望がのべられた。

▲移民問題促進

日本にいる人の再入國、一家族が分れ分れになつている者の呼寄せ並びに新移民の問題について現狀や見通し等が説明され

移民に關してカナダ政府が日系人に對し今なお差別的取扱いを行つている點を是正させるために全加市協に對し一段の努力を要望する

という決議を通過、全加市協に對し、オタワ議會に代表者を派遣して陳情するよう促すことになつた。

●二月九日に幹部互選

最後の「新東京案內」という映畫を見て散會したが其の前に特別評議員を推薦する委員をきめ、評議員選擧の投票は雙廿開票して當選者をきめ二十七日特別評議員推薦委員會を開いて全評議員を定め二月五日に幹部互選會を開くことになつた。

●ト市協一世部會計

（收 入）

チャプターより　三〇〇弗
寄附金　五一弗
銀行利子　二五弗二〇仙
繰越金　八一弗八九仙
映畫會收入　四二〇弗一九仙
バザー收入　四七弗六五仙
計　九二五弗九三仙

（支 出）

廣告、事務用品、會合費、幹事謝禮其他で　五三八弗七一仙
差引次年度へ繰越金　三八七弗二二仙
（他に皇太子殿下奉迎フィルム貸出料六弗）

●會館資金預りを一五三三弗一八仙あつたのを會館資金會計に引渡した

●圖書部會計

一九五四年度の圖書室使用料五弗を操つて殘金一三弗二六仙あり。

●緊急救済基金

一九五三年度殘金九七三弗七一仙に五四年度中の寄附金一〇〇弗、銀行利子九弗六〇仙を加えて收入合計　一〇八三弗三一仙
五四年度の支出はオンタリオ水害見舞へ一〇〇弗で
殘金　九八三弗三一仙

フォラム 紙上討論

反省を寄す！

同郷生

佐々木蓮城和上はカナダ在留の人にあらず、昨年十二月初旬八ヵ月ぶりで歸朝された。味元英男君の公開文は本人はご存知ない。トロント大學社會學卒業の味元君に不肖一言申上ます。

問題の佐々木和上とは同郷である。和上は佛寺の四人男子の三人目、兄弟そろつて佛教大學出の秀才。長兄は本山判院廻りの講師、蓮城師は現在和上の地位、いま一人は佛教大學の永年講師であつた。みんな數十年の歷史をもつた方々で、君の如くに社會學を修得したばかりの人とは大分相違がある と思う者である。

佛教會は世界到る所に大なり小なり存在しており、當カナダにも相當の數であると信じている。總ては戰後日なお淺く、一、二年以前より各地に於て佛教會堂新築のため大切な大金を君出しているのを思う時に、君の如き文學士は何と思われるか。今少し言う。君の父味元氏は知る人はみなご存知であろう。僕も君の父とは戰爭中勞働キャンプで共々に暮した一人だ。親も大ていのお方であつたが、君はまたトロント大學社會學出の文學士だけあつて、全 親以上の知識者でござる。

一月十九日のフォラムで同ページに列して領事の二世と文化という記事がのつているし、また廿二日の紙上には井手律氏の、では元氣で、の二つを讀むときに井手氏の眞の意思を觀察し全く頭が下る思いが致した

僕の長男は當地の大學校夜學にあるコースを勉強し今年の夏四ヵ年を卒えるけれども決して知識あるような顔は親兄弟にも見せはしない。

第二大戰突發直後に於てカナダ政府が強制勞働キャンプ送りを實行し、次から次へと大多數の日系老若が送られた。しかるに先方より音信はない。後に殘る妻子たちは相當なる立場であつた。その時、僕は意を決してアレキサンダー街の本部に乘り込んで一般日系人のため、場內滿員の人前で涙と共に自分の意見を吐いた。それから以後、係員が方々の東部のキャンプの實情を調査のため直行し、ようやく總てが順調にいくようになつた次第を今更思い浮べる。

なおまた僕のキャンプは最後の部隊であつた。百餘名の人員に音信なく、すべてに惡かつた、その折、不肖は勇をふるつて立上り、事態改善を當局に願い出て大成功を得た。それで全員より非常によろこばれた。

人さまのためにつくすことはいくらもある。あまり大切な學問を片方の樣な方面へ持つて行かず、正常に使い給え。トロント市協の役員中には大學出の人が多い。その中の二、三は少年の頃より知つている。親達もみな立派である。君の如くつまらぬ事柄を太平、大西の大海の流れの如く長々しく書き並べて全佛教信者や有識者の人々は決して賞讃はせぬであろう。

十九日の紙上にて勇敢なるアメリカの某氏と共に本山へ申達るとあつたが、僕は勇敢なる同志は要らぬ。早速、新聞を切抜いてエアメール便で日本の本山、佐々木和上へ送り屆けた。ニューカナデアンを見られた讀者諸氏はこの公開文をどう思われましたか？

會館基金六百弗
舊へネー農會財産割當金を寄附

元へネー農會財產管理委員會の決議により、同委員よりオンタリオ州內在住の舊會員二十六名に對する割當金六百四十弗が配達されてきたので、その處分方法につき一月十六トロントの堀內氏宅に於て會合協議の結果

經費として四十弗を差引き殘金六百弗をトロント市協の事業たる會館建設基金に寄附する

ことに決定されたので、代表者の米山力藏、堀內芳太郎兩氏は一月二十二日のトロント市協一世部總會に於て、會館建設特別委員會の副委員長近藤傳作、會計円永友次郎兩氏に六百弗のチエツキを手渡し、滿座者一同から大拍手を以て感謝された。（別項廣告參照）

編集手帳から

○長い間の懸案だつた元へネー農會財産が整理されオンタリオ州內在住の舊會員への割當金六百弗余が寄付されて來たのを關係者が協議の結果、トロント市協の會館建設基金に寄附された。

○同會館はひとりトロント市內の日系人集會所というばかりでなく、同胞間の文化事業センターともする構想が持たされているので右の寄附金はト市以外の舊會員のためにも生かして使われるわけだ。誠によい處置であつたと言える。

感 謝

本紙の奉仕と新聞を御支援下さつて次の諸氏から御寄附を戴きましたことを感謝申上げ、一そうの努力を誓い、御愛讀を願います。

ニューカナデアン

▲モントリオールの羽賀太郎氏夫妻　[illegible]の病院退院記念
▲トロントの藤本義男氏夫妻　結婚記念
▲レスブリッヂの佐藤鉄三郎氏　訪日記念
▲ピクチュアビュートの桐原つる代氏　長女結婚記念
▲レスブリッヂの[illegible]氏夫妻　長女結婚記念
▲ナンベリーの鈴木ハツノ氏夫妻　長男誕生記念
▲トロントの広瀬ヘンリー氏夫妻　長男誕生記念
▲セントカタリンスの梅田富三氏
▲晩香の矢倉幸吉氏夫妻　結婚記念
▲アイオンスプリングスの結用ナンシー嬢

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水・土二回發行
半年三弗　一年六弗
日本文編集者
梅月高市　森研三

解散し總選擧へ 施政方針を發表

【東京時事通信】鳩山首相は先週末の衆參兩院本會議で施政方針演說を行つたが、その要旨次の通り。

△政府は民主々義のルールを尊重し、信を國民に問うべく近く衆議院を解散（廿四日か廿五日解散）して公明な選擧を行う。今日、日本の最大の課題は速かに日本の自主獨立を完成し、自主再建を達成するにあるが、このため政府は、外交に於ては世界平和の確保と各國との共存共榮を目標とし、積極的な自主平和外交を展開するアメリカその他自由諸國との緊密な提携協力の基本方針を堅持し、國際緊張の緩和につとめるとともに、いまだ國交の開かれていない諸國との關係をも出來るだけ調整して行く方針である。

△朝鮮及び東南アジア各國に對しては、誠意を以つて諸懸案の解決をはかり、アジア復興と繁榮に寄與したい。また國力相應の自衛力を充實整備して駐留軍の早期撤退を期することが政府の基本方針である。憲法はその重要性にかんがみ平和主義、民主々義の原則を堅持しつつ、もつとも日本國情に適する如く改善する所存である。

頭に來た「勝組」の首領

【サンパウロ發】「日本戦勝盲信者」の勢もようやく衰えているが「無料歸國」「在伯同胞總引上げ」を唱えて「勝組」に働きかけていた櫻組挺身隊がまたまた奇怪な行動を起した。吉谷光夫という首領株の「迷論」にだまされたバストス（サンパウロ州奥地の日本人集團地）支部員七十名が大擧してサンパウロに集つてきたのだ。これらは十二家族で、女、子供が多く、ほとんど着のみ着のまま、吉谷の配下につれられてさらに近郊のサント・アンドレに向つた。バストスから同車した某氏の話によると、この十二家族の大半は農家で家財道具や商品などもそのままにしてきているようだ。彼らは、目録さえ作つておけば總領事が跡仕末をして後日日本金で補償してくれると信じきつており近く別の地區から集る筈の連中と同地で協同生活を行いつつ歸國の日を待機するという。首領の吉谷は總領事館に出頭し「我々はみずから立上つたものでだれからの干渉も支配も受けない。現日本政府派遣の領事館、大使館の即時撤退を要求する」との趣意書を重松副領事に手渡し「國圍自衛のために總引揚げを斷行する」と大見得を切つているそうだが、おそらく精神に異狀を來たしているのではないかと、もつぱらの取りざたである。

カナダ水兵四七名が發病
ウッド・アルコールのんで

【ハリファクス發】カナダ海軍唯一の航空母艦「マグニフィセント號」の乘組士官と水兵四十七名は先週末艦内で「飲む會」を催した結果このパーティーに加つた者はいずれも發病、直ちにハリファックス病院に收容され、緊急手當をうけているが、うち十四名はヒン死の狀態である。調査されたところによると、このパーティーには機械用オイルやウッド・アルコールなどを混入した飲物を飲んだ事實が確實となつたが、ウッドアルコールをのめば兩眼を失う恐れがあり、目下病床の水兵たちのある者は失明するのではないかと親、妻、兄弟姉妹が續々とハリファックスにかけ集り、病院に殺到しているが面會を謝絶されている。

北洋越に 歐洲空路開く

【オタワ發】カナダ太平洋航空會社は昨年來、バンクーバーからオランダのアムステルダムに達する北極圏越えの航空ルート開設申請を行つていたが、先週末オタワ政府より許可があり、いよいよ來る五月より實施する。晩市毎週金曜發、途中マニトバ州チャーチルで給油してアムステルダムへ飛ぶが所要時間十八時間卅分アムステルダム發は毎日曜途中グリンランドのソンデルストロムで給油、晩市に向う。

落付く世の中

米國世論調査によると、米國は近い將來戦爭すると豫想する者が七年來最少數であることを明らかにしている。すなわち、現在米國人で戦爭にまきこまれると考える者は十人のうち一人の割合であり、一九四八年の調査はこれが三・二で、それ以後年々戦爭の危機がうすらいで來たことを統計は示している。

今年も豐漁か
フレザー河鮭漁期を短縮

フレザー河の鮭漁は昨年はアダムス・リバーの未曾有の河上りで豐漁を誇つたサーモン漁者は今年はフレザー河口や沖に一大旋漁船團をみることになろうと豫想されると共に昨年より更に嚴重な就漁規則の制約をうけることも期待しなければならない。米加サモン漁業委員會は、フレザー河のサモンの河上りを保護するため大体次の如き就漁タイムの短縮をそれぞれの政府に認可を求めている。

一、七月中における協約水域中の就漁期間を一週四日から三日間に短縮する

一、沖合における閉漁期間を七月中は週毎に七十二時間、八月一日から十五日の週間閉漁期間を四十八時間とする。

▽當局の語るところによると今年のフレザー・サモン漁區は米加漁船が今までになく集結するだろうと見越しており、アダムス・リバーランの如き豐漁の繰返しはなかろうが、それに近いものは期待しているとのことで、どうやら今シーズンもサモン漁者は「グッド・フィシング」という明るい希望が持たれている。

トロント大學總長「せまき門」主張

トロント大學總長シドニー・スミス博士はその年次報告で「カナダは大學生一人に使う金より囚人一人に使う金額が多い」という事實を指摘、次の如く述べた。

▽一九五二年においてカナダの各大學校は學生一人當り九五三弗を使つたが、一九五一年における囚人一人に對する費用は一、六七七弗で、高等教育のためにはもつと公金が使われなければならない。

▽トロント大學入學率をみると年々ふえる一方であつて、これを放置すれば今後數年で生半熟な學生しか世の中に出し得なくなろう。それを防ぐために、大學はもつと嚴しい入學試驗制度を設け、人材の選擇を行うべきであると「狭き門」を主張した。

國府軍民引揚げ
米軍艦護送下に大陳島から

【ワシントン發】台灣北方の國府軍占領下の大陳島から約一万の國府軍と二万五千の住民を台灣に引揚げさせるために米國第七艦隊はあらゆる準備を整え、万一中共から攻擊をうけた場合はこれに對處するという氣構えである。大陳島撤退はここ二、三日中に敢行されるはずであり、米軍艦がこれを護送するわけであつて、もしその途中、中共がこれに攻擊を加わるとすれば事態は重大となるが、大統領は第七艦隊に攻擊をうけた場合應戰せよとの指令を下しているといわれる。

日共の候補者 百名以上出す

【大阪時事通信】大阪市第一區から立候補する日本共產黨志賀義雄氏は、四年半ぶりで先週末大手前町會館に姿をみせ記者會見で黨首の抱負を次のように語つた。今度の選擧には黨から百名以上の候補者を立てる。黨の統一という點からみれば、今ほど團結している時はない。徳田氏等潜行幹部も這般問題さえかたづけばいつでも出て來たい氣持でいる。

「釋迦の一生」の映畫
豪華をさけて單純に

既報の如くハリウッドのエム・ジー・エム撮影所では昨年末、一九五五年度の超特作品として「釋迦の一生」の映畫化を發表、今春より製作にとりかかるが、これについて全米佛青連盟は同撮影所の所長ドリー・シャリー氏宛で「全米佛教徒として等しく希望するのはあくまでシセル・デミル式のスペクタクル性をさけ、ヒューマニズムを貫いた最も單純化された作品に仕上げてほしい」との書簡を送つたこれに對してシャリー氏から「釋迦の一生」映畫化については愼重な態度で時代考證や史實蒐集に努力し日本の佛教聯盟にも史實蒐集めについて協力を願つている。あらゆる佛教徒に完全滿足を與える作品が生れる事と確信する旨の回答があつた。

原子力發電所 今春には着工

カナダ原子力會社々長ウイリアム・ベネット氏は二十四日夜トロント市商業會議所晩餐會で「原子力發電所を今春より建設する」と重大發表を行つた。この原子力による動力を產業方面に使用するにはまだ研究が必要だが、ともかく原子力による發電所を南オンタリオ州の某地に建設するプランを明らかにし、今春から着工することになつている。

はなし

▽クレスト・ベ方面のブガボーたちは所有自動車をオーチャードのなかにかくしている者が多い。子供の愛敬を拒否したブガボーのドライバー・ライセンスをとりあげるというのでカーも没收されるかも知れぬとかくしているのである。

For Made-to-Measure Clothes
BING TANAKA
37 Norseman St., Toronto
MU. 3966 days — BE. 1-6043 eves
WILL CALL

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
304 C.P.R. Building
69 Yonge St.
EM. 8-4331 GR. 4407 (Res.)
TORONTO

O. K. CLEANERS
101½ QUEEN ST. W.
For Pick-up and Delivery
Phone
EM. 8-6953

YONEMITSU
Watch Repair Shop
328 BROADVIEW AVE.
(near Gerrard St.)
Toronto. Phone GL. 3652

244-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: LY. 3481

HAYASHI studio...
CAMERAS - PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W. — LA. 6378
Toronto, Ont.

BADMINTON NEWS

Iwasaki-Matsui Bow

Though they put on a crowd-pleasing performance, veterans Tommy Iwasaki and Mat Matsui went down to defeat last Friday at the Boulevard Club in the first round of the main tourney of the Ontario B & C Badminton Tournament. In a touch-and-go first set, the Nisei lost 17-16, and were ousted 15-12 in the second.

Had they won this round, Iwasaki and Matsui would have advanced to quarter-finals. No doubt the top Nisei duo of Tad and Johnny Miura could have gone quite a way in this tournament (had Tad not been out with injury).

Another good Nisei showing was by Kay Ogaki and partner who lost in 3 sets in C finals.

Next big bird tourney' locally is the T & D B Tournament which starts February 14. A strong Nisei delegation is expected. The Granite Club invit-ational Tournament is slated sometime in March, and will start off with the local entries just as was done in the B & C meet. Tad and Johnny Miura copped the consolation men's doubles crown in the Granite event last year.

'Crooshul' Interchurch Games this Week

All Nations A's will meet Metro tonight to decide 2nd and 3rd places in the loop standings. Though Tosh Kitagawa is expected to be out (injury suffered in B & C meet), Tad Miura should return. The two teams tied in their first encounter.

B's will also play a do-or-die game, clashing with High Park on Thursday in a game that will decide first place in their section (as there are no playoffs). Capt. Nick Kaji is strengthening his team for the big match.

Man. Judoists Can Now Accommodate 30-40 More

WINNIPEG, Man. — An open house will be held at Sholem Aleichem School (Salter and Pritchard) from 2 p.m. on Sunday, Feb. 6, by the Manitoba Judo Club, with special emphasis on the progress of the younger judoists, although senior members will also demonstrate.

The Club has streamlined its organization and is now able to accommodate another 30-40 members. The following training schedule has been set up:

Sun. — Kids' Day (16 and under, 2-4 p.m.

Mon.-Fri. (except Tuesday) 8-10 p.m.

Tues. — 7-10 p.m.

Mon. and Wed. — advanced seniors and juniors.

Tues. — juniors (16 and under) 7-8:30 p.m.; ladies 8:30-10 p.m.

Thurs. — ladies 8-10 p.m.

Fri. — Beginners' Nite. Membership chairman Robert Owen will sign up new members and give any information regarding the club. All beginners must attend Friday classes in which they will be taught to fall properly.

Instructors: Sundays, Tom Mitani and Nobby Shimizu; Mondays, Bob Denby; Tuesdays, Harold Shimane and Nobby Shimizu; Wednesdays, Tom Mitani and Dave White; Thursdays, Nobby Shimizu; Fridays, Mervyn Akre.

Literature on the Manitoba Club and on the art of Judo is now being prepared and will be mailed on request.

Man. JCCA Juniors Organizing Hoop, Volleyball Acitivities

WINNIPEG, Man. — The Manitoba JCCA Juniors are turning out in good numbers each Friday at the Hugh McDonald gym, 7:30-10:30, and there's still room for a few more persons wishing to play basketball.

Volleyball enthusiasts are also getting in their licks, and as soon as the turnout is determined, a schedule of practises and games will be set up.

KEG NEWS ACROSS CANADA

TORONTO NISEI MAJORS

Jan. 21. — Maw Mori, top bowler in the league, had another great night with a commendable total of 863(309), followed by K. Isoshima 799(327), George Yano 792(363), Mas Isoshima 728, Frank Isoshima 725, Huskie Iida 704, Aki Furukawa 702. Harley Tanaka had a single game score of 304.

Team scores: 7-0: Sora Construction over Bill Takeda, Colemans over Yamada Studio, Zaduk & Williams over Vitreous Enamel; 5-2: Central Cleaners over Advance Electro-Plating, Hot Rods over New City Heating, Federal Farms over Spadina Bowling, Lewis Men's Wear over Main Auto Body; K. Shimizu 4, Fox Tailor 3. —RN

TORONTO TEN PINS

Jan. 21. — Jack Watanabe with 581(221) came close to breaking the high triple of 591 currently held by Charley Shimizu. While only four men broke the 500 barrier Friday, the ladies bowled relatively well:

Kay Yanoshita 490(177), Toy Hashizume 478(199), Sumi Sugimoto 465(157), Daisy Asada 425 (163), Ann Okada 423(167).

For the men: Charley Shimizu 541(212), Wally Iwamoto 538 (184), Joe Tsujimoto 502(178), Sab Kubota 496(169), Jim Burns 494(180).

Team Results: Gophers, Grove Cycle, Scott's Restaurant all 4-0 over Greenhorns, Hotshots and Andy's Men's Wear; Tooties, Leighton Shirts, Benders, Atoms 3-1 over Five Aces, Harry Kash Jewellers, Puppies and Toppers; Union Store and Deuces Wild split 2-2.

Top 8 teams in the current series are Grove Cycle 24, Atoms 21½, Gophers 21½, Leighton Shirts 21, Andy's Men's Wear 21, Five Aces 18½, Hotshots 18, Puppies 17. —AO

TORONTO MIXED MAJORS

Jan. 23. — Kaide Shimizu took top honors in the second week of the second half schedule, while Rits Sugimoto led the ladies with 704(266).

Others: Tad Tanabe 766(282), Tosh Sakura 747(279), Harry Inouye 737(254), Joe Tehara 712 (314), Maw Mori 697(285), Tsugio Tanino 686(241); singles: Tosh Kobayashi 288, Tak Nishino 273, Tosh Ogaki 260, Muts Baba 258, Les Doi 258, Kayo Sasaki 252, Dan Hashimoto 251.

Hedy Mitsuhashi 676(247), Kay Nishino 640(315), Kim Tanaka 610(229), Sets Sato 605 (245), Mitsy Sakura 601(243); singles: Polly Nishino 249, Mitsy Sakura 243, Rosie Nobuto 236, Yoko Noda 229, Marianne Inouye 229, Sally Mitsubata 224, Terry Watanabe 222, Ginger Terakita 220.

Team Results: 7-0: Harry Inouye bt Dan Hashimoto, Roy Sasaki bt Charlie Sakura; 5-2: Tak Nishino bt Kaz Kuroda, Kaide Shimizu bt Tosh Fujioka, Tosh Sakura bt Sumi Sora, Joe Tehara bt Mas Isoshima, Tad Tanabe bt Maw Mori; Terry Fujioka 4, Curly Nakagawa 3. —KM

FIDELIS FLASHES

Streaking Comets Take Double-Header Over Dukes and Angels

by "Old Faithful"

HAMILTON, Jan. 14.

ANGELS 26, COMETS 28

Angels showed surprising defensive strength but proved too weak on offense as Comets squeezed past them on a last-minute score by T. Oikawa.

Angels started strongly, taking the early lead as Comets were unable to penetrate the Angel defense. But despite stealing the ball, intercepting passes, and making several fast breaks, Angels failed on many attempts. At the other end of the court, Comets shot wildly and were bothered by the close-checking of Angels. Angels led 13-9 at the half.

Comets improved their offensive in the second half, and seemed less bothered by the defenders as they took the lead 19-13. The lead changed hands several times in the final quarter as Angels tightened their defense and were called for fouling on close plays. In the final minute of play, with score at 26-all, Angels made a bid for the lead, but lost the ball. Tim Oikawa came up with it and sank the game-winner. Angels lost the ball again, and Comets froze it till the final whistle.

Frank Shimoda led the winners with 18 points, assisted by Yuji Kumita and D. Kuwabara with 4 each. Angels were led by Muts Murase 10, H. Morino 8, and N. Suzuki 6.

COMETS 36, DUKES 30

Comets took the initiative and the lead over Dukes who fought hard but couldn't cope with the powerful Comet offense. Controlling both backboards, Comets were never in trouble, while Dukes lacked spirit as the two tallest players in the league, both Duke players, seemed not to be giving their "all" in rebounding. Comets led 22-16 at the half.

Dukes started the second half injected with new life, with improved rebounding, but Comets continued their powerful offensive game and several times pulled far ahead. Dukes retaliated and matched Comets basket-for-basket in the final half, but couldn't overcome the half-time margin.

Shimoda 14, and Kumita 8 were again the main contributors to the victory. Big guns for Dukes were Fukumoto nd Matsui with 10 and 8.

Further Facts & Figures And a Few Phrases . . .

Standings	G	W	L
Comets	6	6	0
Dukes	5	2	3
Angels	5	0	5

IF THE ANGELS improve their offense, they can probably win the rest of their games, as long as the other teams stand pat . . . Comment by the Angels coach: "We played a good defensive game, but lost on fouls." . . . Hired referees would be an improvement over the present system . . . There was a fair turnout of girls. Any other girls wishing to play basketball should come out to the First United Church gym on Friday evenings at 8 p.m. or contact Jim Kadonaga, 752 Roxboro, (LI. 4-3953) . . . An exhibition game with a Toronto team is being planned for the near future. Be sure to read this column next week for further details.

The Bill Takeda Agency
GENERAL INSURANCE
ST. 8-7288 Phones EM. 3-1349
TORONTO
Immediate and best coverage for your automobile insurance

Coming!!
DANCE
February 12, 1955

University of Toronto Nisei Students' Club
Glenn Miller Nite '55
9 p.m. — 1 a.m.
Admission: one dollar
FRIDAY, FEBRUARY FOURTH
UNF Hall
297 College, at Spadina

CALENDAR

JANUARY

26—**Toronto.** Nisei Women's Club gathering at 254 Torrens Ave (Mrs. B. Saisho), 8 p.m.

25—**Winnipeg.** Nisei Young Women's Club 1955 general meeting at 765 Nairn Ave., Elmwood (Mrs. Y. Abe), 8 p.m.

28—**Vancouver.** YBA 3rd Annual Dance at Hastings Auditorium, 9 p.m.

28—**Toronto.** Club Ami New Executives Dance at Mariano Studios, 8-12:30

29—**Chatham.** Kent JCCA first Keiro-Kai at the YMCA, 7 p.m.

29 **Toronto.** UT Nisei Students' Club general meeting at 15 Grange Ave., 8 p.m.

FEBRUARY

4—**Toronto.** UT Nisei Students' Glenn Miller Nite '55 at UNF Hall, 9-1

5—**Vancouver.** Maria Stella General Meeting at St. Paul's Hall, 2 p.m.

6—**Winnipeg.** Manitoba Judo Club Taikai at Sholem Aleichem hall, 2 p.m.

11—**Vancouver.** Nisei Basketball loop Valentine Dance at Pender Auditorium, 9 p.m.

12—**Toronto.** YBS Valentine Dance and third Miss Valentine Contest at Masaryk Hall.

12—**Lethbridge.** YBA 2nd Sweetheart Dance at Buddhist Church, 9-1.

13—**Vancouver.** Maria Stella Valentine Social at St. Paul's Hall, 5 p.m.

25—**Vancouver.** UBC Student Committee Dance, at Pender Auditorium, 9 p.m.

Personal Notes

MARRIAGES

TAKAHASHI-HASHIMOTO

Mary Hashimoto, third daughter of Mr. and Mrs. Kichijiro Hashimoto of Japan became the bride of Edward Takahashi, eldest son of Mr. and Mrs. Takumi Takahashi of Kamloops, B.C., on January 8, 1955, at Kamloops United Church.

A reception was held at the Plaza Hotel. The newlyweds are residing in Kamloops.

• • •

YAKURA-KASUYA

Masaye Kasuya and Yukinobu Yakura were united in marriage by Rev. S. Ikuta on January 20, 1955, at the Japanese Language School Hall, Vancouver. The bride is the daughter of Mr. and Mrs. Eijiro Kasuya.

A reception was held at the Bamboo Terrace.

Sewanin were Mr. and Mrs. Kazuo Shiraki.

ENGAGEMENTS

The engagement was announced at the Bamboo Terrace, Vancouver, of Tomoye Kawamoto, fourth daughter of Mr. and Mrs. Sansuke Kawamoto of Langley Prairie, to Jiro Ishikawa, second son of Mr. and Mrs. Yoshiye Ishikawa of Coalmount on January 15, 1955.

Mr. and Mrs. Yoshio Okane were sewanin.

• • •

The engagement of Masako Oishi, eldest daughter of Mr. Jujiro Oishi, and Isamu Hori, eldest son of Mr. and Mrs. Yo[illegible] Hori, all of Kamloops, B.C., was announced at the Oishi home on January 15, [illegible].

Sewanin were Mr. and Mrs. [illegible].

Chi. JACL Addressed By Haney (B.C.) - Born Rev. Jitsuo Morikawa

CHICAGO, Ill. — Impressions of Japan were disclosed by Canadian-born Rev. Jitsuo Morikawa, Chicago First Baptist Church pastor, and recent recipient of the Nisei of the Biennium silver award, who was guest speaker at the January meeting of the Chicago JACL. He and George Kita, local attorney and JACLer, had visited Japan for two months last year.

Rev. Morikawa said, for the first time in his life he sensed a complete freedom of movement from place to place. He was impressed by the rapid reconstruction of bombed-out cities. If he were 10 years younger, he would seriously consider ministering in Japan.

He believed the Nisei in Japan would all return if good job offers were available in the United States. He noted the Japanese women are as gracious as ever, making their men feel they amount to something. The problem of national survival is very acute.

The Nisei in America, according to Rev. Morikawa, have suffered slightly in comparison with the people in Japan. "We often think of ourselves and forget to serve or share our goods with others." And never in a thousand years shall the Japanese people ever forget how well-behaved the American GIs were as they marched into Japan after the surrender.

February 14 Nears, And with It, the TYBS Miss Valentine Contest

Cupid, with his bow and arrow, will be on the loose soon and, of course, that means St. Valentine's Day.

We usually associate Valentine's Day with the TYBS Valentine Dance and the Miss Valentine Contest, to be held on Saturday, Feb. 12, at Masaryk Hall, Toronto. Letters have been sent to most of the known Nisei clubs in Toronto regarding entries in the contest, and replies are expected during the latter part of this week.

If any club desires an entry in the contest but did not receive a letter of invitation, please contact Yosh Omori (GL. 9966).

If public response is as great as it has been in previous years, this dance is going to be IT for the year, so plan now to attend! Watch this newspaper for further details. — YO

NC Correspondent Changes Name

VICTORIA, B.C. — Vancouver-born Genichi "Genny" Ohashi, west coast correspondent for The New Canadian, was recently granted a legal change of name. The Director of Vital Statistics effected the change through the "Change of Name Act" to George Abraham Genichi Ohashi.

MAIL TO JAPAN

Boolongena leaves Vancouver Feb. 1; Island Mail leaves Van. Feb. 10.

Flyers Snowed Under By Willison Motors 8-1

In a game that was a veritable nightmare for goalkeeper Al Lewis, Willison Motors hit hard and fast to give Nisei Flyers an 8-1 beating last Sunday at the East York Arena. Willisons scored twice in the opening period and six time in the second and final.

One bright spot for Flyers was Major Fukumoto's 11th goal of the season. Major has scored at least once in each of the last five games and is now the team's top goal-producer.

Regular goalie Rai Adachi is expected to return to the nets next Sunday when Flyers oppose Balmy Beach at 3:15, East York Arena.

First four teams will play off after five more Sundays for the East Toronto League championship. Top four to date are:

	g	w	l	t	pts.
River Snack Bar	15	12	3	0	24
Willisons	15	10	3	2	22
Nisei Flyers	15	8	4	3	19
Dependables	15	7	7	1	15

Van. Girl Wins Honors In Seattle Swimming

VANCOUVER, B.C. — In an invitational meet with the Washington Athletic Club in Seattle on Jan. 15, a 44-member Vancouver Amateur Swimming club team took 34 of the 42 events.

Margaret Iwasaki, 12, only Oriental member of the team, placed first in 50-yd. freestyle for girls 12 and under. She was also on two relay teams for the same age group, the freestyle and the medley, both of which placed first.

Miss Iwasaki has competed successfully in Crystal Pool, Victoria Crystal Gardens and Everett YMCA pool.

FROM THE FRYING PAN . . .

by BILL HOSOKAWA
in Pacific Citizen

-Denver, Colo.

After reading James Edmiston's documentary novel, "Home Again," I can't help but remark on the thoroughness with which the Nisei have rid themselves of knowledge about Japan and Japanese culture. Edmiston lists almost two solid pages of Sansei and Nisei names in his acknowledgments "for valuable assistance in preparation for this book". But apparently not one of them got around to telling Edmiston that the Japanese do not say "Sayonara gozaimassu," not even a younger brother addressing his revered older brother (page 17).

Such small errors aside, Edmiston tells a gripping story that long has needed telling. Many Nisei have tried to write the same story, but all of them found they were too close to the events to write it well. And now, one of their friends has written the story for them.

* * *

One of the funnier sights around our house (and there are plenty of them) is Pete, the first-grader, stalking around armed with the weapons of three historical eras. On his left arm is a Prince Valiant shield, and in his right hand a glittering rubber broadsword, these being the equipment of a warrior in King Arthur's time. And around where his hips should be (being a small boy, he has no hips as such) is strapped a gunbelt from which hangs a leather holster which, in turn, encases a glittering six-shooter from America's pioneer days. And somewhere else on his person there is a futuristic ray gun that shoots forth a paralyzing beam of light and makes ominous space man type noises. If I had his imagination, writing this column would be a lead-pipe cinch.

Two Vancouver Dances Slated for February By Hoopsters, Students

VANCOUVER, B.C. — For dance lovers of the west coast there are two affairs slated locally for the month of February. Both will be platter dances and will take place at Pender Auditorium, starting as usual at 9 p.m. Admission, of course, is only 75c.

The Vancouver Nisei Basketball League will hold their Valentine Dance on Friday, Feb. 11, and the University of BC Nisei Student Committee (not Club) are sponsoring the second hop on Feb. 25. Full public support would be appreciated. — GO

Nisei Women's Club Meets Tonight

First meeting of the year for the Nisei Women's Club of Toronto will be held Wednesday, Jan. 26, 8 p.m. at the home of Mrs. Barbara Saisho, 254 Torrens Ave.

The East Group, with Mrs. Finks Kobayakawa as chairman, has arranged an interesting programme, featuring Miss Lois Gordon of the Children's Aid Society as guest speaker. New members and friends are welcome. — KT

Person Sought

June Yamamura of Greenwood, B.C., second daughter of Mr. and Mrs. Yoshio Yamamura, wishes to know the address of Mrs. Fumiye Hara.

(Continued from Page Two)

was set up and some preliminary study made. We certainly hope this will be carried a step further and a fund started.

If necessary, the different organizations should pool their resources to make this a reality sooner. After all, a population of less than 1,000 is hardly enough to maintain more than one hall and we see no reason why a mutually satisfactory arrangement cannot be made all along the line. With a large population like some of the other ethnic groups it's a different story. Ours is a cut and dried situation: let's face it.

CLASSIFIED

ROOMS FOR RENT

THREE LARGE rooms on main floor, including modern kitchen. Phone LL. 4877 (Toronto).

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. Jujiro Hori, Montreal.

Miss Nancy Ayukawa, [illegible] Springs, Alta.

Mr. and Mrs. Yukinobu Yakura, Vancouver, on occasion of marriage.

Residence: 2 Vesta Drive MAfair 1365. Office Phone: EM. 4-1394 EM. 4-1395
Andrew E. McKague,
Barrister, Solicitor, Notary Public.
801 Northern Ontario Bldg. 330 Bay St. (Corner Adelaide & Bay Sts.) TORONTO

Hoo Sai Gay
famous Chinese foods
69 Albert St. — Toronto (at Elizabeth)
Telephone EM. 8-9817
Special attention given to take out orders.
Open 12 noon to 2 a.m

City-Wide Delivery — Day & Night LO. 5691
MENSOUR'S Flower Shop
365 Roncesvalles Avenue Toronto
When It's Flowers Say It With Ours
Phone evenings & week-ends
TOSHIE TAKASAKI WA. 1-0389

KEN HORI
representative
Bernardi-Mathews Ltd.
REAL ESTATE BROKERS
1075 St. Clair Ave. W.
TORONTO
Office OL. 7971 - Res. GL. 8914

VOLKSWAGEN
SAM NAGATA
CARS and TRUCKS
38 miles per gallon
68 mph cruising speed
CH. 1-8772 (Toronto)

For Private and Wedding Parties
Golden Dragon
Chop Suey House
Open Noon to 3 a.m.
121A Dundas St. W., Toronto
PHONE EM. [illegible]
(ORDERS TO TAKE OUT)